



## Bienvenue en Provence Côte Rhône

Situé en Haut Vaucluse, Provence Côte Rhône est un territoire à la situation unique qui met à votre portée les richesses patrimoniales et naturelles de quatre départements et vous offre de belles escapades riches de paysages variés : découvrez un coin de nature préservé et foisonnant d'activités.

### Welcome to Provence Côte Rhône

In this well-situated region of the Rhone Valley in "Haut Vaucluse", the historic architecture and natural treasures of four local authorities are within easy reach. Here you can enjoy wonderful outings in a preserved environment offering richly varying natural landscapes and a wealth of activities.

### Recommandations / Recommendations

**Penser à vous protéger du soleil, prendre une bouteille d'eau et des chaussures adaptées**

Be sure to protect yourself from the sun, take a bottle of water, and wear suitable shoes



**Vous êtes sur des propriétés privées, merci de respecter la vie et le travail des vignerons. Respectez les horaires de passage près des bâtiments, ne pas cueillir les récoltes (vigne, lavande, etc.).**  
You are on private property, respect the vineyards and the wine-growers. Respect the authorized hiking hours. Do not pick grapes under any circumstances.

**Respecter les cultures agricoles et forestières.**  
Please respect agricultural and forest crops.

**Respecter la faune et la flore.**  
Please respect the fauna and flora.

**Tenir votre chien en laisse et refermer les clôtures.**  
Keep your dog on a lead and close all gates behind you.

**Respecter les interdictions en période d'inondation.**  
Obey any restrictions during periods of flooding.

**Ne pas s'écarter des chemins balisés.**  
Stay on the marked footpaths.

**Ne pas camper, ne pas fumer, ni faire de feu.**  
No camping, no smoking, and no fires.

**Ne pas déposer d'ordures, ramener tous ses déchets avec soi.**  
Leave no waste or trash behind you.

**Ne pas ramasser de bois, ni cueillir de fleurs et de champignons (vigne, lavande, etc.).**

It is forbidden to collect wood, mushrooms and flowers, as well as gathering from the vineyards, lavender fields, etc.



**Accès routier et autoroutier**  
Autoroute A7 – Sortie 19  
RN7

**Accès par le train**  
Bollène la Croisière (accessible en voiture) : 6 min  
Orange : 20 min  
Montélimar : 35 min  
TGV Avignon : 45 min

**Accès par le réseau de bus**  
TransVaucluse : ligne 1  
Edgard : ligne B22 (Bollène)  
OùRA : ligne 42 (Bollène)

PROVENCE  
CÔTÉ RHÔNE  
Les belles escapades

communauté de communes  
RHÔNE LEZ PROVENCE  
Bollène • Lamotte-du-Rhône • Lapalud • Mondragon • Mornas

RÉGION SUD  
PROVENCE ALPES CÔTE D'AZUR

**Office de Tourisme Intercommunal**  
Rond-point des Portes de Provence  
84500 BOLLÈNE  
Tél. : 04 90 30 36 83

contact@provencecoterhone-tourisme.com  
www.provencecoterhone-tourisme.com

@provencecoterhonetourisme

@provencecoterhone

112 18 17



Télécharger la trace .gpx de ce circuit  
Découvrir les autres circuits

Charge .gpx  
Discover the other circuits

Conception et crédits photo : Les Écologistes de l'Euzière et Service Communication CCRLP

PROVENCE  
CÔTÉ RHÔNE  
Les belles escapades

Bollène

Circuits des VIGNERONS



**Itinéraire pédestre et équestre**

Sur ces trois boucles pédestres familiales, vous aurez plaisir à découvrir les vignes, leurs artisans et les paysages méditerranéens de cette plaine, mère des vins en Côte du Rhône. Ces trois balades seront l'occasion de mieux comprendre la particularité de ce terroir, le métier de vigneron et de vous familiariser avec les fameux cépages locaux. Vous pourrez aussi vous arrêter dans les caveaux des domaines et ainsi faire connaissance avec ces hommes et ces femmes qui cultivent la vigne en respectant leur terroir, vinifient leurs cuvées avec amour et partagent avec vous leur passion.

Along these 3 family hiking circuits enter into the wine country nestled in the Mediterranean landscape. The vine varieties of the Côte du Rhône unveil the wine-making legacy, the uniqueness of the region and its local varieties. Drop into the wine cellars and share the wine-makers love and passion for the vintage wines they produce.



	Distance Distance	Dénivelé Ascent	Temps de parcours Time	Niveau Level of Difficulty
1	5.7 Km	23 m	2h	Facile/ Easy
2	6.8 Km	62 m	2h15	Moyen/ Medium
3	11.1 Km	139 m	3h45	Difficile/ Difficult



## À voir... À savoir

### DÉPART : DOMAINE JULIEN DE L'EMBIQUE

📍 **LA PLAINE DU LEZ**, au sud, repérable par la présence de grands arbres qui forment un linéaire en bordure du cours d'eau, le Lez et ses alluvions participent localement à la spécificité du terroir.

📍 **ENTRE DEUX DOMAINES**, au nord, des parcelles du Château Gourdon, au sud, celles du Domaine Julien de L'Embique. Un terroir commun, deux vignobles, deux façons de concevoir le métier de vigneron.

📍 **LA CHAPELLE SAINT BLAISE**, visible sur les hauteurs en face, classée Monument historique, cette chapelle romane date du 12<sup>e</sup> siècle.

📍 **ENTRE DEUX CÉPAGES**, au nord, deux parcelles de vigne, deux cépages typiques de ce terroir. Celle du nord-ouest est plantée en syrah, celle du nord-est en grenache.



## Sights to watch out for

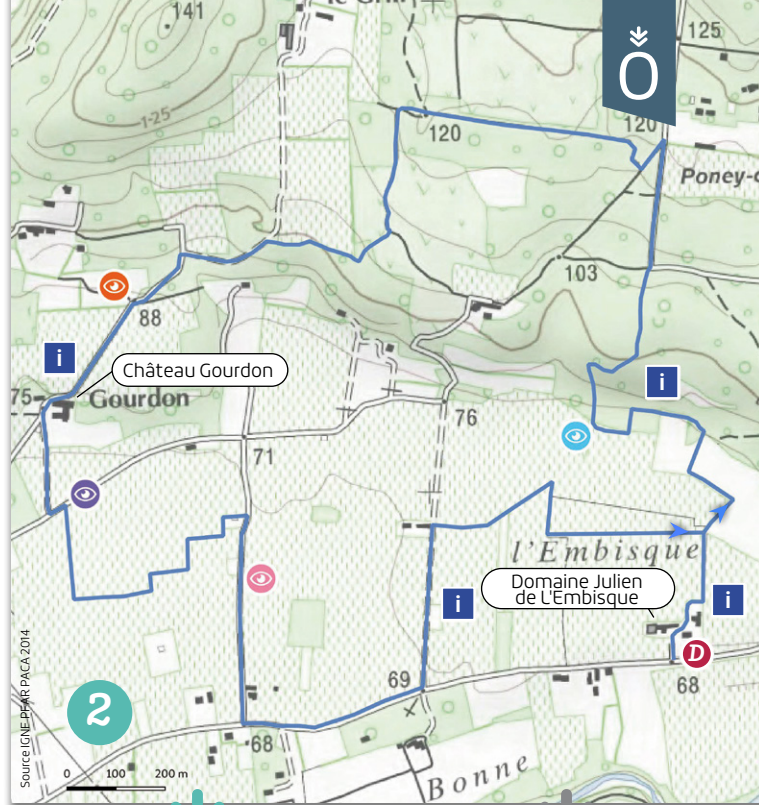
### DEPARTURE : DOMAINE JULIEN DE L'EMBIQUE

📍 **THE LEZ PLAIN**, to the south, the Lez plain is bordered by a line of tall trees. Rich in soil deposits, it characterizes the uniqueness of the region.

📍 **BETWEEN TWO WINERIES**, Gourdon Castle to the north and Domaine Julien de l'Embique to the south. Two vineyards in the same region but with two different visions of wine production.

📍 **SAINT BLAISE CHAPEL**, a Roman chapel dating from the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries and listed as a historical monument.

📍 **BETWEEN TWO GRAPE VARIETIES**, typical grape varieties of this region are seen on the two parcels to the north. The Syrah variety is planted to the north-west and the Grenache to the north-east.



## À voir... À savoir

### DÉPART : CHÂTEAU LA CROIX CHABRIÈRES

📍 **LE LAUZON**, sous-affluent du Rhône qui permet la présence d'eau accessible en profondeur pour la vigne.

📍 **LE BOIS DU MONT JOLI**, avec ses espèces typiquement méditerranéennes, capables de résister aux étés très secs.

📍 **LE CHÂTEAU GOURDON**, domaine viticole depuis 1870. En ardoise, la toiture du château a été entièrement restaurée récemment.

📍 **LE CHÂTEAU DE CHABRIÈRES**, en face, sur les hauteurs, les ruines de ce fortin médiéval.



## Sights to watch out for

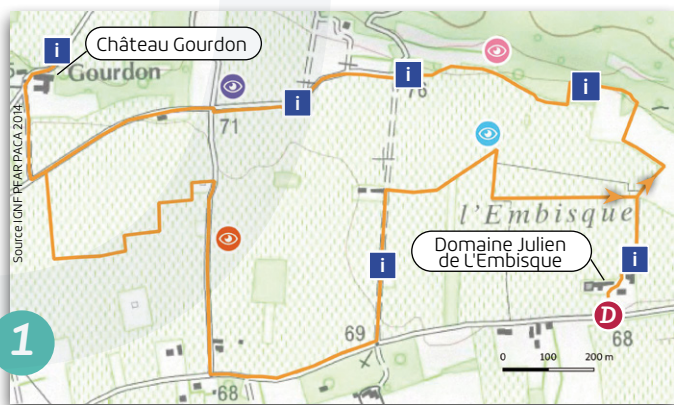
### DEPARTURE : CHÂTEAU LA CROIX CHABRIÈRES

📍 **THE LAUZON**, a minor tributary of the Rhône enables the vineyard to access ground water.

📍 **MONT JOLI WOOD**, nurtures typical Mediterranean flora that is very resistant to dry summers.

📍 **GOURDON CASTLE WINERY**, was founded in 1870. The slate roof is typical of the area and has recently been restored.

📍 **CHABRIERES CASTLE**, the ruins of this small fort can be seen opposite on the hill.



## À voir... À savoir

### DÉPART : DOMAINE JULIEN DE L'EMBIQUE

📍 **LE BOIS DU MONT JOLI**, avec ses espèces typiquement méditerranéennes, capables de résister aux étés très secs.

📍 **LE CHÂTEAU GOURDON**, domaine viticole depuis 1870. En ardoise, la toiture du château a été entièrement restaurée récemment.

📍 **LA PLAINE DU LEZ**, au sud, le Lez est un affluent du Rhône au caractère méditerranéen marqué, avec ponctuellement des épisodes de crues importantes qui viennent inonder la plaine.

📍 **LA CHAPELLE SAINT BLAISE**, visible sur les hauteurs en face, classée Monument historique, cette chapelle romane date du 12<sup>e</sup> siècle.

## Sights to watch out for

### DEPARTURE : DOMAINE JULIEN DE L'EMBIQUE

📍 **BOIS DU MONT JOLI**, nurtures typical Mediterranean flora that is very resistant to dry summers.

📍 **GOURDON CASTLE WINERY**, was founded in 1870. The slate roof is typical of the area and has recently been restored.

📍 **THE LEZ PLAIN**, to the south, the Lez River, typical of the Mediterranean and tributary to the Rhône, periodically floods the plain.

📍 **SAINT BLAISE CHAPEL**, a Roman chapel dating from the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries and listed as a historical monument.

**GUIDAGE**  
Signalétique et balisage verts

**SIGNPOSTING**  
Signage and waymarking in green

- Pupitre d'interprétation  
Interpretation panel
- Départ  
Departure
- Point d'intérêt  
Point of interest

